

## Rámcová dohoda

uzavretá podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)

(ďalej len „**rámcová dohoda**“)

### Článok I.

#### Strany rámcovej dohody

##### 1. Predávajúci

Obchodné meno: **CIMBALÁK s. r. o.**  
Sídlo: Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
Štatutárny orgán: Juraj Cimbalák, konateľ  
Zástupca na jednanie  
vo veciach zmluvných: Juraj Cimbalák, konateľ  
Zástupca na jednanie  
vo veciach technických: Mgr. Erika Červená, Mgr. Jana Kostová  
IČO: 36 473 219  
IČ DPH: SK2020028296  
Bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa, a.s. pobočka Bardejov  
IBAN: [REDACTED]  
SWIFT: GIBASKBX  
Kontakt e-mail: [REDACTED]k  
Tel. č./fax. č.: [REDACTED]  
Zápis v obch. registri: Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 12835/P  
(ďalej len „**predávajúci**“)

##### 2. Kupujúci

Názov: **Krajské centrum sociálnych služieb ZEMPLÍN**  
Sídlo: Jilemnického 1707/1 , 075 01 Trebišov  
Štatutárny orgán: PaedDr. Štefan Čarný, riaditeľ  
IČO: 00035777  
DIČ: 2020749654  
Zástupca na jednanie  
vo veciach zmluvných: PaedDr. Štefan Čarný, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladňa  
IBAN: [REDACTED]  
Kontakt e-mail: [REDACTED]  
Tel. č.: [REDACTED]  
(ďalej len „**kupujúci**“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj „**účastníci rámcovej dohody**“ alebo „**strany rámcovej dohody**“)

## Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok zadávania zákazky na dodanie potravín, s názvom predmetu: „**Mrazená a chladená hydina a mrazené ryby - prevádzka HARMONIA**“, vyhlásenej kupujúcim.

## Článok III. Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je stanovenie podmienok pre predávajúceho a kupujúceho pri dodávkach tovaru, špecifikovaného v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody (ďalej len „**tovar**“).
2. Predávajúci je povinný kupujúcemu dodávať tovar na základe priebežne vystavených samostatných objednávok zo strany kupujúceho podľa jeho aktuálnych potrieb v súlade s Prílohou č. 1 a Prílohou č. 2 k tejto rámcovej dohode (ďalej len „**objednávka**“).
3. Predávajúci sa na základe objednávok kupujúceho zaväzuje dodávať kupujúcemu do miesta dodania, vrátane vyloženia tovaru v mieste dodania podľa čl. VI ods. 2 tejto dohody a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k dodanému tovaru.
4. Účastníci rámcovej dohody sa dohodli, že rozsah a množstvo tovaru uvedené v Prílohe č. 1 je len orientačné a skutočne odobrané množstvo dodávaného tovaru sa bude odvíjať od skutočných potrieb kupujúceho počas doby trvania tejto rámcovej dohody.
5. Predávajúci, ktorému bola zaslaná objednávka je povinný dodať tovar, resp. jeho časť riadne a včas a kupujúci je povinný predávajúcemu zaplatiť za riadne dodaný tovar dohodnutú kúpnu cenu podľa tejto rámcovej dohody.
6. Predávajúci je povinný v zmysle tejto rámcovej dohody dodávať tovar, ktorý zodpovedá Slovenským technickým normám a/alebo normám EÚ a je výlučne v 1. akostnej triede.
7. Predávajúci je povinný dodržiavať ustanovenia tejto rámcovej dohody a vykonávať ich v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a štandardmi kvality uplatňujúcimi sa v danej oblasti.

## Článok IV. Cena

1. Kúpna cena je stanovená dohodou účastníkov rámcovej dohody, a to v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Celková kúpna cena tovaru je dohodnutá stranami rámcovej dohody maximálne vo výške: **7 212,60 Eur bez DPH**, (slovom: sedemtisícdvadsiť eur šesťdesiat centov Eur bez DPH), počas doby trvania tejto rámcovej dohody. Kúpna cena za dodanie tovaru vychádza z jednotkových cien jednotlivých položiek tovarov, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody (ďalej len „**Kúpna cena**“). **Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v aktuálnej sadzbe platnej podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“)** v čase dodania tovaru.
2. Do kúpnej ceny sú zahrnuté všetky náklady, ktoré na strane predávajúceho vzniknú pri plnení objednávky alebo v súvislosti s jej plnením a to najmä: balné, clo, dopravné náklady, vykládky a všetky náklady súvisiace s dodaním tovaru alebo jeho častí na miesto plnenia tejto rámcovej dohody.
3. Celková kúpna cena podľa bodu 1. tohto článku rámcovej dohody ako aj jednotkové ceny jednotlivých položiek tovarov, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody predstavujú maximálne finančné limity a nie je možné ich prekročiť.

4. Zmluvné strany budú prípadné dodatky k tejto dohode uzatvárať v súlade s ustanovením § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
5. Zmenu ceny za tovar v dôsledku legislatívnej zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty vykoná predávajúci od účinnosti predmetnej legislatívnej zmeny, a to aj bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto dohode.
6. Predávajúci zníži jednotkové ceny uvedené v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody kedykoľvek počas trvania tejto rámcovej dohody bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto rámcovej dohode, a to v prípade zavedenia tzv. akciových alebo sezónnych cien tovaru na trhu.
7. V prípade, ak počas platnosti tejto rámcovej dohody prestane byť ktorýkoľvek z tovarov uvedených v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody vyrábaný, resp. zmení sa jeho zloženie, prípadne gramáž a pod., je predávajúci povinný dodať kupujúcemu tovar najviac podobný (zložením, váhou a pod.) pôvodne dodávanému tovaru.
8. V prípade ak počas platnosti tejto rámcovej dohody sa vyskytne požiadavka na tovar v príslušnej kategórii potravín, ktorý nie je uvedený v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody, zmluvné strany uzavru v danom prípade dodatok k zmluve, v zmysle ktorého bude predávajúci povinný dodať kupujúcemu takýto tovar. Kúpna cena za takýto tovar bude určená prieskumom trhu.

#### **Článok V. Platobné podmienky**

1. Kupujúcemu vzniká povinnosť zaplatiť Kúpnu cenu predávajúcemu po riadnom dodaní a odovzdaní objednaného tovaru podľa tejto rámcovej dohody predávajúcim, a to na základe vystavenej faktúry, ktorá musí byť v súlade s objednávkou vystavenou kupujúcim. Súčasťou faktúry musí byť dodací list potvrdený povereným zástupcom kupujúceho aj predávajúceho, a to ich podpismi a odtlačkami pečiatok. Faktúra bude doručená Kupujúcemu, to nasledovne: elektronicky na adresu: [REDAKOVANÉ] a zároveň na adresu: [REDAKOVANÉ] a originál vyhotovenia faktúry do sídla kupujúceho.
2. Strany rámcovej dohody sa dohodli, že predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru za dodaný tovar 3-krát za kalendárny mesiac, a to k 10., 20. a poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom bol tovar dodaný.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky (najmä zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov). Predávajúci nie je oprávnený fakturovať žiadnu ďalšiu odplatu za služby súvisiace s dodaním tovaru.
4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu zo strany predávajúceho za predpokladu, že doručená faktúra bude spĺňať všetky zákonné náležitosti a náležitosti podľa tejto rámcovej dohody. Lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola faktúra preukázateľne doručená kupujúcemu. Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto rámcovej dohody.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle tohto článku rámcovej dohody, kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru predávajúcemu na doplnenie a/alebo prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. Nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola riadne doplnená a/alebo prepracovaná faktúra preukázateľne doručená kupujúcemu.
6. Kupujúci neposkytne predávajúcemu žiadne preddavky, zálohy ani iné peňažné, či nepeňažné plnenia v súvislosti s plnením predmetu tejto rámcovej dohody.

## Článok VI.

### Doba trvania dohody, miesto a lehoty plnenia predmetu rámcovej dohody

1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to do **17.12.2026** alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v článku IV bode 1 tejto rámcovej dohody.
2. Miestom plnenia je: **prevádzka HARMONIA, Námestie Alexandra Dubčeka 270/2, 072 22 Strážske.**
3. Lehota dodania tovaru pre položky uvedené v Prílohe č. 1 je **jedenkrát týždenne** (podľa dohody so zástupcom objednávateľa), s lehotou plnenia **1 pracovný deň** od doručenia záväznej písomnej alebo telefonickojej objednávky kupujúceho po celú dobu platnosti rámcovej dohody, ak nie je v objednávke dohodnuté inak. Tovar musí byť dodaný v čase od 7:00 do 12:00 hod.  
V prípade mimoriadnej potreby sa požaduje dodanie do 6 hodín od odoslania objednávky kupujúcim predávajúcemu, na miesto určenia uvedené v bode 2 tohto článku rámcovej dohody, bližšie spresnené príslušnou objednávkou.
4. V prípade, ak predávajúci po doručení objednávky zo strany kupujúceho zistí, že nie je schopný dodať tovar, resp. časť tovaru podľa príslušnej objednávky, je povinný bezodkladne, najneskôr však do 4 hodín od doručenia objednávky kupujúceho, oznámiť túto skutočnosť kupujúcemu elektronicky na adrese: [REDAKOVANÉ] a telefonicky na číslo [REDAKOVANÉ]  
Oznámenie predávajúceho o neschopnosti dodať objednaný tovar nezbuva zodpovednosti predávajúceho za porušenie povinnosti dodať tovar riadne a včas, ale slúži výlučne pre účely včasnej informovanosti kupujúceho o výpadku a čo najdlhšieho času na vykonanie opatrení smerujúcich k odvráteniu nepriaznivých následkov spojených s porušením povinnosti predávajúceho dodať tovar podľa objednávky.

## Článok VII.

### Postup predávajúceho a kupujúceho pri plnení rámcovej dohody

1. Komunikácia medzi predávajúcim a kupujúcim bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku a prostredníctvom na to určených e-mailových adries bližšie špecifikovaných v bode 9. tohto článku rámcovej dohody, resp. prostredníctvom na to určených telefonických kontaktov bližšie špecifikovaných v bode 9. tohto článku rámcovej dohody. Predávajúci je povinný určiť e-mailovú adresu, resp. telefonický kontakt pre účely prijímania objednávok zo strany kupujúceho a komunikácie týkajúcej sa dodania tovaru.
2. Telefonické preverenie stavu tovaru na sklade predávajúceho sa nepovažuje za objednávku tovaru zo strany kupujúceho v zmysle tejto rámcovej dohody.
3. Každá objednávka musí obsahovať minimálne nasledovné náležitosti:
  - a) druh a požadované množstvo tovaru v súlade s Prílohou č. 1 k tejto rámcovej dohode,
  - b) dodaciu lehotu dodania tovaru,
  - c) iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody.
4. Predávajúci zabezpečí dodávku objednaného tovaru motorovými vozidlami spĺňajúcimi hygienické požiadavky tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana tovaru pred jeho zničením, poškodením alebo znehodnotením.
5. V prípade, ak dodaný tovar nespĺňa vlastnosti požadované kupujúcim v tejto rámcovej dohode, kupujúci je oprávnený prevzatie takejto dodávky písomne odmietnuť s uvedením dôvodov odmietnutia.
6. Pri dodávaní tovaru sa uplatní nasledovný postup: Kupujúci požaduje, aby dodaný tovar zodpovedal požiadavkám uvedeným v opise predmetu dohody a v špecifikácii, ktorá tvorí prílohu č. 1 a č. 2 tejto rámcovej dohody.
7. Pri dodávaní tovaru sa uplatní nasledovný postup:
  - 7.1 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu tovar podľa tejto rámcovej dohody a Prílohy č. 1 a č. 2 tejto rámcovej dohody.

- 7.2 Kupujúci odmietne prevziať tovar, ak nebude zodpovedať požiadavkám kupujúceho uvedeným v tejto rámcovej dohode a v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody.
- 7.3 Na tento účel predávajúci vlastní platné osvedčenie/a Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy SR o hygienickej spôsobilosti dopravného prostriedku na prepravu potravín a surovín v zmysle potravinového kódexu SR. V prípade, ak sa bude dodávka tovaru vykonávať na základe zmluvného vzťahu s dopravcom, uchádzač predloží uzavretú zmluvu s dopravcom a potvrdenie hygienickej spôsobilosti na motorové vozidlá, ktoré sú spôsobilé na prepravu predmetu zákazky. Z predložených potvrdení musí byť zrejmé, že prevádzka uchádzača spĺňa všetky príslušné hygienické požiadavky podľa osobitných predpisov na skladovanie, manipuláciu a dopravu potravín rastlinného a živočíšneho pôvodu a ich uvádzanie na trh v Slovenskej republike, resp. uvádzanie na trh a vývoz do členských štátov Európskej únie.
8. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste plnenia. Prevzatie tovaru potvrdí podpisom oprávnenej osoby kupujúceho a odtlačkom pečiatky na dodacom liste. Dodací list je neoddeliteľnou súčasťou každej faktúry.
9. Kontaktné údaje predávajúceho pre účely prijímania objednávok: Janka Kostová, [REDAKOVANÉ]  
[REDAKOVANÉ] Kontaktné údaje kupujúceho k [REDAKOVANÉ] a telefonicky na číslo [REDAKOVANÉ]

#### Článok VIII.

#### Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar
  - bude riadne dodaný v súlade s touto rámcovou dohodou,
  - bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto rámcovej dohode,
  - bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a požiadavkami v zmysle predpisov Európskej únie pre potraviny,
  - bude zodpovedať požiadavkám stanoveným v technických normách a zákone Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a príslušným vyhláškam v súlade s Potravinovým kódexom SR.
2. Predávajúci poskytne na tovar záruku určenú výrobcom (záručnú dobu), ktorá musí byť vyznačená na obaloch tovaru alebo pri nebalenom tovare v dodacom liste.
3. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať tovar so zjavnými vadami v takom množstve a rozsahu, na aké sa zjavná vada vzťahuje.
4. Vady zjavné, kvalitatívne alebo množstevné, zistené pri prevzatí tovaru, je kupujúci oprávnený reklamovať v lehote najneskôr do 24 hodín odo dňa prevzatia tovaru vo forme písomnej reklamácie.
5. Skryté vady má kupujúci právo reklamovať bez zbytočného odkladu, najneskôr do konca záručnej doby.
6. Vady predmetu tejto rámcovej dohody budú kupujúcim reklamované písomne s doručením elektronickou poštou v lehotách podľa tohto článku rámcovej dohody. Reklamácie podľa tohto článku rámcovej dohody je predávajúci povinný vybaviť bezodkladne, najneskôr v lehote do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie elektronickou poštou.
7. Kupujúci je oprávnený v prípade zistenia akýchkoľvek väd dodaného tovaru:
  - a) žiadať predávajúceho o výmenu vadného tovaru za nový, bezvadný tovar, resp. žiadať predávajúceho o dodanie chýbajúceho tovaru;
  - b) odstúpiť od objednávky tovaru v prípade nesplnenia povinnosti predávajúceho dodať na základe reklamácie nový, bezvadný, náhradný alebo chýbajúci tovar v lehote na vybavenie reklamácie podľa bodu 6 tohto článku rámcovej dohody;
  - c) žiadať náhradu škody spôsobenú dodaním vadného tovaru.

## **Článok IX. Sankcie**

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním objednaného tovaru podľa tejto rámcovej dohody, má kupujúci právo požadovať od predávajúceho zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny tovaru, s dodaním ktorého je predávajúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, že predávajúci nevybaví reklamáciu v lehote do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie elektronickou poštou, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny tovaru, ktorý má vady, a to za každý aj začatý deň omeškania s odstránením tejto vady.
3. Ak predávajúci dodá kupujúcemu tovar v rozpore s článkom VIII. bodom 1 tejto rámcovej dohody, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 50 % z ceny takto dodaného tovaru.
4. Kupujúci je oprávnený započítať svoju pohľadávku titulom náhrady škody alebo uplatnenej zmluvnej pokuty voči predávajúcemu a jeho pohľadávke na zaplataenie kúpnej ceny.
5. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry v dohodnutom termíne splatnosti je predávajúci oprávnený uplatniť voči kupujúcemu úrok z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka z neuhradenej fakturovanej čiastky za každý aj začatý deň omeškania, s výnimkou okolností charakterizovaných ako vyššia moc.
6. Povinnosť strany rámcovej dohody nahradiť škodu vzniknutú v dôsledku porušenia jej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou zostáva zaplataením zmluvnej pokuty nedotknutá v celom rozsahu vzniknutej škody.
7. Strany rámcovej dohody zhodne prehlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadou poctivého obchodného styku a je dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností podľa tejto rámcovej dohody.

## **Článok X. Subdodávateelia**

1. V Prílohe č. 3 tejto rámcovej dohody sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch predávajúceho, ktorí sú známi v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Predávajúci je povinný písomne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to do piatich pracovných dní odo dňa, kedy sa predávajúci dozvedel o tejto zmene.
2. Ak v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody predávajúcemu neboli známi subdodávateelia a predávajúci má v úmysle realizovať predmet tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa, predávajúci tak môže urobiť iba s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho. Zámer realizácie predmetu tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa predávajúci bezodkladne písomne oznámi predávajúcemu s uvedením údajov o subdodávateľovi a údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
3. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len po jej odsúhlasení kupujúcim. Predávajúci je povinný najneskôr 5 pracovných dní pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa, písomne oznámiť kupujúcemu zámer zmeny subdodávateľa s uvedením identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia (aktualizovaný zoznam subdodávateľov).
4. Predávajúci je povinný postupovať pri výbere subdodávateľa tak, aby náklady vynaložené na zabezpečenie plnenia predmetu rámcovej dohody boli primerané jeho kvalite a cene a tak, že subdodávateelia podieľajúci sa na plnení predmetu rámcovej dohody budú kvalifikovaní na svoje

profesie vzťahujúce sa na plnenie tejto rámcovej dohody a budú mať potrebné oprávnenia a osvedčenia k plneniu predmetu rámcovej dohody.

#### **Článok XI. Ukončenie rámcovej dohody**

1. Táto rámcová dohoda môže byť pred uplynutím dojednanej doby podľa článku VI bodu 1 tejto rámcovej dohody, resp. pred vyčerpaním finančného limitu podľa článku IV bodu 1 tejto rámcovej dohody ukončená písomnou dohodou strán rámcovej dohody, písomným odstúpením od rámcovej dohody z dôvodov, ktoré stanovuje zákon (najmä § 19 zákona o verejnom obstarávaní) alebo táto rámcová dohoda alebo môže byť ukončená výpoveďou.
2. Od rámcovej dohody môže ktorákolvek zo strán rámcovej dohody okamžite odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia rámcovej dohody.
3. Za podstatné porušenie rámcovej dohody predávajúcim sa považuje:
  - a) nedodržanie záväzku dodať tovar v množstve, kvalite a termíne podľa tejto rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody;
  - b) neodstránenie väd tovaru predávajúcim v lehote dohodnutej na vybavenie reklamácie,
  - c) omeškanie s dodaním tovaru v množstve a druhu špecifikovaného v objednávkach kupujúceho, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody,
  - e) ak predávajúci nedodá tovar za cenu určenú v Prílohe č. 1 tejto dohody, a to viac ako 3 krát počas trvania tejto dohody,
  - d) ak sa voči predávajúcemu vedie konkurzné konanie alebo bol podaný návrh na začatie konkurzného konania, resp. návrh na začatie konkurzného konania bol zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku alebo ak bolo voči predávajúcemu začaté vyrovnávacie konanie alebo reštrukturalizácia,
  - e) predávajúci vstúpil do likvidácie,
  - f) predávajúci poruší povinnosti podľa článku X. bodu 2. až 4. tejto rámcovej dohody.
4. Predávajúci je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody v prípade, ak kupujúci je v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 (tridsať) kalendárnych dní.
5. Na odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa vyžaduje písomná forma. Odstúpením od rámcovej dohody niektorej zo strán rámcovej dohody sa rámcová dohoda zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia druhej strane rámcovej dohody.
6. V prípade odstúpenia od tejto rámcovej dohody ktoroukoľvek stranou tejto rámcovej dohody budú plnenia začaté v čase odstúpenia riadne ukončené a preukázateľné náklady spojené s plnením predmetu tejto rámcovej dohody do tej doby budú v plnej výške zo strany kupujúceho uhradené.
7. V prípade zániku tejto rámcovej dohody výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou tejto rámcovej dohody je výpovedná lehota jedno (1) – mesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená.

#### **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch strán rámcovej dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle bodu 2. tohto článku rámcovej dohody.
2. Táto rámcová dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Strany rámcovej dohody berú na vedomie a súhlasia, že táto rámcová dohoda vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v centrálnom registri zmlúv.

3. V prípade, ak by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto rámcovej dohody stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť tejto rámcovej dohody ako celku.
4. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto rámcovej dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sa strany rámcovej dohody zaväzujú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami oprávnených zástupcov oboch strán rámcovej dohody. V prípade, že sa vzájomné spory strán rámcovej dohody vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto rámcovej dohody alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, strany rámcovej dohody sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z tejto rámcovej dohody budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
5. Rámcová dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom kupujúci obdrží jeden (1) rovnopis a predávajúci jeden (1) rovnopis.
6. Strany rámcovej dohody vyhlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto rámcovej dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
7. Ak rámcová dohoda neustanovuje inak, akékoľvek zmeny a/alebo dodatky rámcovej dohody sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch strán rámcovej dohody, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k rámcovej dohode podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch strán rámcovej dohody. Zmluvné strany budú prípadné dodatky k tejto dohode uzatvárať v súlade s ustanovením § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
8. Práva a povinnosti strán rámcovej dohody, ktoré nie sú upravené v tejto rámcovej dohode, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
9. Nedeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú:  
Príloha č. 1 - Štruktúrovaný rozpočet predmetu dohody  
Príloha č. 2 - Opis predmetu dohody  
Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov (zoznam bude prílohou tejto rámcovej dohody výhradne v prípade jeho predloženia predávajúcim)

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

V Bardejove, dňa 30. 03. 2026

V Trebišove, dňa .....



.....  
Juraj Cimbalák, konateľ

.....  
PaedDr. Štefan Čarný, riaditeľ

Kupujúci: Krajské centrum sociálnych služieb ZEMPLÍN, Jilemnického 1707/1, 075 01 Trebišov

Predmet zmluvy: Mrazená a chladená hydina a mrazené ryby - prevádzka HARMONIA

Príloha č. 1 - Štruktúrovaný rozpočet ceny

| Mrazená a chladená hydina a mrazené ryby |   |                    |                           | Cena za MJ    |                  |           |             | Cena za predpokladané množstvo MJ |           |             |
|--|---|--------------------|---------------------------|---------------|------------------|-----------|-------------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| p.č.                                     | Názov položky a špecifikácia / požadované balenie                               | Merá jednotka (MJ) | predpokladané množstvo MJ | bez DPH (EUR) | Sátzba DPH (%) * | DPH (EUR) | s DPH (EUR) | bez DPH (EUR)                     | DPH (EUR) | s DPH (EUR) |
| A  | D   | E                  | F                         | H             | I                | F/100 x G | F + H       | D x F                             | I/100 x G | J + K       |
| 1  | Kurča mrazené / min.bal. 1kg max.bal. 1,80kg                                    | kg                 | 100                       | 3,150         | 19               | 0,599     | 3,749       | 315,000                           | 59,850    | 374,850     |
| 2  | Kuracie rezne mrazené / min.bal.0,5kg max.balenie 1kg                           | kg                 | 90                        | 4,990         | 19               | 0,948     | 5,938       | 449,100                           | 85,329    | 534,429     |
| 3  | Kuracie rezne mrazené / min.bal.0,5kg max.balenie 1kg / SK                      | kg                 | 90                        | 5,050         | 19               | 0,960     | 6,010       | 454,500                           | 86,355    | 540,855     |
| 4  | Kuracie rezne chladené  | kg                 | 100                       | 4,890         | 5                | 0,245     | 5,135       | 489,000                           | 24,450    | 513,450     |
| 5  | Kuracie stehna mrazené kalibrované 240g-260g                                    | kg                 | 400                       | 3,090         | 19               | 0,587     | 3,677       | 1 236,000                         | 234,840   | 1 470,840   |
| 6  | Kuracia pečeň mrazená / min.bal.0,400kg max.bal. 1kg                            | kg                 | 60                        | 1,500         | 19               | 0,285     | 1,785       | 90,000                            | 17,100    | 107,100     |
| 7  | Morčacie prsia mrazené / max.bal 1kg  | kg                 | 40                        | 8,990         | 19               | 1,708     | 10,698      | 359,600                           | 68,324    | 427,924     |
| 8  | Hydinové droby mrazené (žaludky,pečienky,sócia) / min.bal.0,5kg max.balenie 1kg | kg                 | 30                        | 1,950         | 19               | 0,378     | 2,368       | 59,700                            | 11,343    | 71,043      |
| 9  | Rybie prsty mrazené nemleté / max. 250g   | kg                 | 250                       | 4,200         | 19               | 0,798     | 4,998       | 1 050,000                         | 199,500   | 1 249,500   |
| 10                                       | Ryby hoky filety mrazené / max. 3kg   | kg                 | 150                       | 5,290         | 19               | 1,119     | 7,009       | 883,500                           | 167,865   | 1 051,365   |
| 11                                       | File mrazené z treskovitých rýb do 5% obsah vody / max. 1 kg                    | kg                 | 30                        | 4,990         | 19               | 0,948     | 5,938       | 149,700                           | 28,443    | 178,143     |
| 12                                       | Mrazené rybie file kocky 150g   | kg                 | 350                       | 4,790         | 19               | 0,910     | 5,700       | 1 676,500                         | 318,535   | 1 995,035   |
|  |   |                    |                           |               |                  |           |             | 7 212,60                          | 1 301,93  | 8 514,53    |

Celková cena:

Identifikačné predávajúceho:

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Názov spoločnosti:   | CIMBALAK, s. r. o.                   |
| Sídlo:               | Duklianská 17A/3579, 085 01 Bardejov |
| IČO:                 | 36 473 219                           |
| IČ DPH:              | SK2020028296                         |
| Štatutárny zástupca: | Juraj Cimbalák, konateľ              |
| Telefón:             |                                      |
| Mail:                |                                      |
| Podpis, pečiatka:    | Juraj Cimbalák, konateľ              |





## Príloha č. 2 Opis predmetu dohody

Predmetom zákazky je nákup mrazenej a chladenej hydiny a mrazených rýb, dodanie tovaru do miesta dodania a vyloženie tovaru v mieste dodania, v súlade s príslušnými legislatívnymi a hygienickými predpismi. Bližšia špecifikácia predmetu dohody je uvedená v Prílohe č. 1 RD pri jednotlivých položkách.

Osobitné požiadavky na plnenie: Množstvá sú určené podľa súčasného počtu stravníkov a nie sú pre kupujúceho záväzné, nakoľko sa ich počet počas zmluvného vzťahu môže zmeniť. Celkové množstvá jednotlivých druhov tovarov sú uvedené ako predpokladané. Kupujúci konkrétne množstvá tovaru v závislosti od počtu stravníkov bližšie špecifikuje v jednotlivých objednávkach.

Požiadavky na predmet dohody:

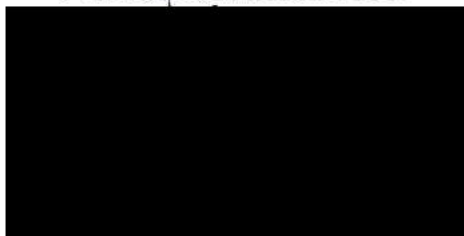
- Kvalita hydínového mäsa: čerstvé, bledoružová farba,
- Mäso nesmie javiť zmyslové zmeny t.j. zápach, neprirodzená farba, krvavé zrazeniny a pod.,
- Kupujúci bude od predávajúceho nakupovať len hlboko mrazenú hydinu a ryby, nie rozmrazenú bez prívlastkov krehčené. V prípade, ak predávajúci na základe čiastkovej objednávky dodá rozmrazenú hydinu a hydina bude obsahovať prívlastok krehčená, bude sa táto skutočnosť považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.
- Pôvod tovaru, ktorý je predmetom dodávky musí byť preukázateľne od výrobcu alebo dodávateľa, ktorému bolo pridelené veterinárne kontrolné číslo (úradné schvaľovacie číslo) o schválení prevádzky výrobcu resp. spracovateľa. Pôvod tovaru musí byť jednoznačne preukázateľný.
- Predávajúci sa zaväzuje preferovať a prednostne dodávať výrobky so zvýšenou úrovňou kontroly, preukázanou certifikátmi kvality pre bezpečnosť potravín (IFS, BRC, ISO 14000 atď.) alebo udelenou Značkou kvality SK, prípadne podobnou značkou.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať hydínové mäso – spĺňajúce Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. ES L 347, 20.12.2013, s.671) v platnom znení.
- Predávajúci sa zaväzuje, že mrazené potraviny bude dodávať len zo schválených/určených prevádzkarní podľa VYKONÁVACIEHO NARIADENIA KOMISIE (EÚ) 2023/594.
- Predávajúci sa zaväzuje, že dodávaný sortiment bude spĺňať požiadavky Vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky o mrazených potravinách a mrazených výrobkoch č.82/2018 Z. z.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať tovar v bezchybnom stave, tovar bude mať požadovanú akosť po celú dobu minimálnej trvanlivosti platnej pre dodávaný tovar. Obaly, označenie a preprava musia byť v súlade s ustanoveniami zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v platnom znení, vrátane vykonávacích predpisov k tomuto zákonu a ďalších všeobecne záväzných platných predpisov, noriem a Potravinového kódexu SR (zodpovedajúce potravinovému kódexu v zmysle ustanovení výnosu MP a MZ SR č.2143/2006-100 PK SR), bez viditeľných známkov mechanického poškodenia alebo kontaminácie.



- Doba spotreby dodávaného tovaru nesmie v čase dodávky tovaru prekročiť prvú tretinu doby spotreby, trvanlivosti alebo záručnej doby vyznačenej na dodacom liste a/alebo tovare, odo dňa výroby/plnenia tovaru alebo balenia tovaru.
- V prípade, že dodávané položky budú balené v obale, musia byť označené v štátnom jazyku s min. údajmi (názov výrobku, obchodné meno výrobku, hmotnosť výrobku, dátum spotreby, spôsob skladovania) v súlade s Nariadením EP a rady EÚ č.1169/2011, Vyhláškou MPRV SR č.243/2015 Z. z. a Zákonom č.152/1995 Z. z. o potravinách. Predávajúci sa zároveň zaväzuje uvádzať v dodacích listoch pre každý dodaný tovar trvanivosť alebo dobu spotreby a záručné lehoty tak, aby bola možná kontrola kupujúcim v čase dodávky.
- Kupujúci si vyhradzuje právo prevzatia tovaru odmietnuť v prípadoch, ak kvalitatívne vlastnosti tovaru nezodpovedajú požadovaným hodnotám, vyskytli sa nedostatky v kvalite, dodávka tovaru ku dňu dodania presahuje 1/3 trvanlivosti, doby spotreby alebo záručnej doby výrobku.
- Doprava tovaru do miesta plnenia musí byť vykonávaná vozidlami s oprávnením a schválením na prepravu potravín v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi SR alebo iným ekvivalentným dokladom vydaný príslušným orgánom členského štátu Európskej Únie, v kvalite podľa technických podmienok prevozu potravín podliehajúcich rýchlej skaze v súlade s Potravinovým kódexom SR.
- Termín plnenia je dohodnutý priebežne po dobu platnosti rámcovej dohody v súlade s článkom VI. dohody.
- Kupujúci pri realizácii dodávok predávajúcim bude vykonávať kontrolu preberaného tovaru z dôvodu overenia či dodaný tovar má požadovanú kvalitu a spĺňa parametre čerstvosti napr. overením aký čas zostáva do dátumu spotreby resp. dátumu minimálnej trvanlivosti. Tovar bude preberať na základe senzorickej analýzy, t. j. na základe zmyslového posúdenia – farba, vôňa tovaru. V prípade ak predávajúci poruší zásadu čerstvosti a kvality dodaného tovaru, kupujúci tento nepreberie a bude to považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.

Za predávajúceho:

V Bardejove, dňa 30. 03. 2026



.....

Juraj Cimbaľák, konateľ

